



OLI-NATURA Holzaußenreiniger

FÜR DIE INTENSIVE GRUNDREINIGUNG VON YACHTDECKS, TERRASSEN UND GARTENMÖBELN.

OLI-NATURA Außenreiniger ist ein schonender Intensivreiniger für alle verwitterten Holzoberflächen im Außenbereich. Schmutz und Grünbelag lassen sich damit auflösen und leichter entfernen ohne dabei das Holz anzugreifen.

Erfüllt/Geprüft nach:

- Giscode GG0

Bestell-Code: A01983

Gebindegrößen: 1 Liter

Zusammensetzung: Wasser; unter 5 % ionische Tenside (Seifen); nichtionische Tenside; Duftstoffe

Lagerfähigkeit: Im original verschlossenen Gebinde 12 Monate. Lagerung und Transport nicht über +30°C / unter +5°C.

Kennzeichnung: Kennzeichnung und Sicherheitshinweise im Sicherheitsdatenblatt unter www.oli-lacke.de.

Verarbeitungshinweise:

- Nicht unter +15°C / über +35°C Temperatur verarbeiten.
- Vor Gebrauch gut schütteln!
- Nicht unter direkter Sonneneinstrahlung verarbeiten, da der Reiniger sonst zu schnell trocknet.

Oberflächenvorbereitung:

- Grobe Verschmutzungen abkehren, absaugen oder abbürsten.

Pflegeempfehlung:

- Außenreiniger mit warmem Wasser im Verhältnis 1:4 mischen und satt mit einer Nylonbürste oder Scotch-Brite™ Schwamm auf das Holz auftragen.
- Nach ca. 20minütiger Einwirkzeit mit der Nylonbürste oder einem Scotch-Brite™ Schwamm den Schmutz und den Grünbelag lösen. Bei starker Verwitterung Behandlung wiederholen.
- Abschließend mit reichlich Wasser abspülen und vollständig trocknen lassen. Da das Holz nach dieser Behandlung etwas ausgelaugt ist, ggf. aufstehende Holzfasern und raue Stellen mit feinem Schleifpapier (Körnung 220) glätten.

Pflege: Nach Bedarf OLI-NATURA Yacht & Teaköl verwenden.





OLI-NATURA Wood outdoor cleaner

FOR THE INTENSIVE BASIC CLEANING OF YACHT DECKS, TERRACES AND GARDEN FURNITURE

OLI-NATURA Wood Outdoor Cleaner is a soft intensive cleaner for all outdoor weathered wooden surfaces. Dirt and green growth can be etched easily without causing damage to the wood.

Properties and test standards:

- Giscode GG0

Ordering Code: A01983

Packaging: 1 l

Composition: Water; under 5 % ionic surfactants (soaps); non-ionic surfactants; aromatic substances

Shelf-life: 12 months in factory sealed containers. Storage and transport temperature: below +30°C / above +5°C.

Labelling: For labelling details and safety instructions, please refer to our safety datasheet at www.oli-lacke.de.

Processing instructions:

- Do not use at temperatures below +15°C / above +35°C.
- Shake well before use!
- Do not apply in direct sunlight, as the cleaner will dry too quickly.

Surface preparation:

- Remove coarse dirt by sweeping, vacuuming or brushing off.

Recommendation for treatment and care:

- Dilute the outdoor cleaner with warm water at a ratio of 1:4 and spread it generously on the wood with a nylon brush or Scotch-Brite™ sponge.
- After a residence time of 20 minutes, remove dirt and green growth with a nylon brush or Scotch-Brite™ sponge. Repeat the treatment in case of heavily weathered wood.
- Generously rinse the surface with water, and allow to dry completely. Since the wood is slightly exhausted after the treatment, sand back fibres or rough areas with fine sand paper (grit 220).

After-treatment and care: Use OLI-NATURA Yacht & Teak Oil, if required.

Our verbal and written recommendations for application can only provide non-binding advice. They are based on our experiences and the current state of knowledge with regard to practical use. These recommendations, however, do not release the user from the obligation to test the suitability of the product for the intended purpose and application himself. This statement supersedes all previous versions. Last update: 13.07.2015 / AS





OLI-NATURA Holzaußenreiniger I Środek czyszczący

DO INTENSYWNEGO GRUNTOWNEGO CZYSZCZENIA POKŁADÓW JACHTÓW, TARASÓW I MEBLI OGRODOWYCH.

OLI-NATURA Außenreiniger jest delikatnym intensywnie czyszczącym środkiem do wszystkich powierzchni drewnianych narażonych na wpływ niekorzystnych warunków atmosferycznych na zewnątrz. Zabrudzenia i zielony nalot dają się łatwo rozpuścić i usunąć bez naruszania struktury drewna.

Wypełnione normy/badania:

- Giskode GG0

Kod handlowy: A01983

Wielkość opakowań: 1 litr

Baza surowcowa: woda, poniżej 5 % jonowe środki powierzchniowo czynne (mydło); niejonowe środki powierzchniowo czynne; środki zapachowe.

Magazynowanie: w oryginalnie zamkniętych opakowaniach 12 miesięcy. Składowanie i transport w zakresie od +5° C do +30° C.

Oznakowanie: oznakowanie i wskazówki bezpieczeństwa dostępne w kartach bezpieczeństwa na stronie www.oli-lacke.de

Uwagi przy stosowaniu:

- Nie stosować przy temperaturze poniżej +15° C./ powyżej + 35° C.
- Przed użyciem dobrze wymieszać!
- Nie stosować w bezpośrednim działaniu promieni słonecznych, ponieważ środek będzie za szybko wysychał.

Przygotowanie podłoża:

- Zgrubne zabrudzenia usunąć za pomocą szczotki, miotły lub odkurzacza.

Zalecana technologia:

- Środek czyszczący rozcieńczyć w ciepłej wodzie w proporcji 1 : 4 i nanieść obficie na drewno za pomocą szczotki nylonowej lub gąbki Scotch-Brite™.
- Po ok.20 minutach działania za pomocą szczotki nylonowej lub gąbki Scotch-Brite™ usunąć zabrudzenia i zielony nalot. Przy trudnych warunkach atmosferycznych czynność powtórzyć.
- Na koniec spłukać obficie wodą i zostawić do całkowitego wyschnięcia. Jeśli drewno po czyszczeniu jest nieco wyługowane, ew. widoczne są podniesione włókna i szorstkie miejsca należy całość wyrównać drobnym papierem ściernym (granulacja 220).

Pielęgnacja:

W razie potrzeby zastosować OLI-NATURA Yacht & Teaköl.

Nasze pisemne i ustne zalecenia techniczne dotyczące zastosowania, które przekazujemy użytkownikowi w celach promocyjnych powstały na podstawie naszych doświadczeń według najlepszej wiedzy, zgodnie z dotychczasowym naukowym i praktycznym stanem wiedzy. Nie są jednak one wiążące i nie zwalniają kupującego do sprawdzenia naszych produktów na własną odpowiedzialność pod względem przydatności do zastosowania w konkretnym przypadku i w danych warunkach. Stan informacji 13.07.2015 DD

Dystrybutor produktów Firmy Oli-Lacke GmbH w Polsce





ОЛИ-НАТУРА Средство для чистки наружных поверхностей

для ИНТЕНСИВНОЙ ОСНОВАТЕЛЬНОЙ ЧИСТКИ ТЕРРАС, САДОВОЙ МЕБЕЛИ, ПАЛУБ ЯХТ.

ОЛИ-НАТУРА Средство для чистки наружных поверхностей – это щадящее, но интенсивное чистящее средство для чистки всех обветренных или старых деревянных поверхностей снаружи помещений. Оно растворяет грязь и растительный покров, которые легко удаляются без повреждения древесины.

Отвечает требованиям норм:

- Код ГИС GGO

Номер артикула: A01983

Упаковка: 1 литр

Хим. состав: Вода, ионные ПАВ, неионные ПАВ, ароматы

Срок хранения: 12 мес. в закрытой оригинальной заводской упаковке. Транспортировка и хранение при T не более +30°C / не менее +5°C.

Маркировка: Маркировка и указания по безопасности – см. паспорт безопасности на www.oli-lacke.de.

Указания по применению:

- Не рекомендуется применение материала при температуре пола ниже +15°C и выше +35°C.
- Перед применением упаковку с материалом хорошо перемешать!
- Не наносить под прямыми лучами солнца, поскольку средство слишком быстро сохнет!

Подготовка поверхности:

- Крупные загрязнения удалить с помощью веника, пылесоса или щетки.

Технология нанесения:

- Разбавлять средство теплой водой в соотношении 1:4 и обильно нанести на поверхность с помощью нейлоновой щетки или губкой скотч-брайт.
- Оставить средство 20 мин. для полного смачивания древесины, после этого удалить загрязнения и растительный покров с помощью нейлоновой щетки или губкой скотч-брайт. На сильно обветренных поверхностях повторить обработку древесины.
- После обработки средством промыть поверхность обильно водой и оставить до полного высыхания. После высыхания рекомендуется шлифовать поднятый ворс и шероховатости тонкой шлифовальной бумагой (зерно Р 220).

Уход:

При необходимости рекомендуется дальнейшая обработка поверхности ОЛИ-НАТУРА Маслом для тика и яхт.

Наши технические рекомендации по применению материала в устной и письменной форме носят исключительно совещательный характер. Они основаны на нашем опыте и наших знаниях в соответствии с уровнем науки и практики на сегодняшний день. Они не освобождают покупателя и пользователя от самостоятельных испытаний нашего продукта на его пригодность для конкретной цели применения под собственную ответственность. Все ранее изданные Технические информации теряют свою силу.
Редакция: 13.07.2015 г. FR

